



- *Solgården afgrænses mod syd af en buegang af mursten.*
- *The southern perimeter of the Sun Courtyard is delimited by a brick arcade.*
- *An der Südseite begrenzt ein Bogengang aus Ziegeln den Sonnenhof. (Photo: Povl Lind Petersen).*

● **Dynamo i Århus**

Aarhus Universitet er med til at gøre Århus til en ung by. Universitetets 20.000 studerende fylder godt i gadebilledet, og de aktive og iderige unge mennesker er med til at sætte alverdens aktiviteter i gang. Også de mange udenlandske gæstestuderende er med til at gøre Århus til et attraktivt studiested, hvor man kan få både et spændende studium og et meningsfuldt fritidsliv.

Byens virksomheder nyder i lige så høj grad godt af universitetet, der leverer højt kvalificeret arbejdskraft og internationale forskningsforbindelser. Begrebet "Århus Universitetshospital" dækker over et meget tæt samarbejde mellem universitetet og de fire hospitaler i Århus samt to hospitaler i Aalborg, og også her står den internationale forskning højt på dagsordenen.

● **Powerhouse in Aarhus**

The University of Aarhus helps to preserve the youthfulness of Aarhus. The university's 20,000 students make their mark, and the active and industrious young people are helping to launch a variety of activities. The many foreign students also contribute to making

Aarhus an attractive place to pursue your studies, offering as it does both a wealth of interesting study programmes and a meaningful leisure life.



The local business community also benefits from the presence of the university, which supplies highly qualified employees and links to international research networks. Aarhus University Hospital is the name of the very close collaboration between the university and the four hospitals in Aarhus and two hospitals in Aalborg, where international research is also high on the agenda.

● **Dynamo in Århus**

Die Universität macht Århus zu einer jungen Stadt. Die 20.000 Studenten der Universität prägen das Straßenbild, und die aktiven und einfallreichen jungen Leute initiieren Aktivitäten der verschiedensten Art. Auch die zahlreichen ausländischen Gaststudenten machen Århus zu einem attraktiven Studienort, der ein interessantes Studium und zugleich vielfältigste Möglichkeiten der Freizeitgestaltung zu bieten hat.

Die in Århus ansässigen Unternehmen profitieren ebenfalls von der Universität, die ihnen hochqualifizierte Arbeitskräfte und internationale Forschungskontakte liefert. Der Begriff „Århus Universitetshospital“ bezeichnet die sehr enge Zusammenarbeit der Universität mit den vier Krankenhäusern in Århus sowie zwei Krankenhäusern in Aalborg – und auch hier steht die internationale Forschung ganz oben auf der Tagesordnung.

- *I laboratoriet får de studerende lejlighed til at afprøve teorierne i praksis.*
- *In the laboratory, students are able to test the theories in practice.*
- *Im Labor können die Studenten die Theorien in der Praxis erproben. (Photo: Lars Kruse/AU-foto).*